



РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ КОМНАТНОГО КОНДИЦИОНЕРА (Сплит-система настенного типа)

Модели:
38RUVH026K/
42RUVH026K
38RUVH032K/
42RUVH032K
38RUVH050K/
42RUVH050K

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Для обеспечения правильной установки кондиционера перед началом производства монтажных работ изучите это Руководство и храните его в безопасном месте для получения в дальнейшем информации.
- Работы по монтажу, ремонту и техническому обслуживанию должны производиться только аттестованным и квалифицированным персоналом. Не допускается самостоятельная установка кондиционера пользователями.
- Все рисунки в данном руководстве помещены только для ознакомления. Очевидно, что при наличии различий между помещенными в данное Руководство рисунками и фактической формой купленного вами кондиционера предпочтение отдается фактической форме.
- Данный кондиционер не должен эксплуатироваться детьми и людьми с ограниченными умственными и физическими возможностями без присмотра. Не разрешайте детям играть с кондиционером.
- Если силовой кабель кондиционера поврежден, замену должен выполнять квалифицированный специалист.

■ Опасности, связанные с кондиционером, классифицируются следующим образом:

Опасно!	Угроза смерти или серьезного увечья
Осторожно	Угроза травмы или повреждения имущества

ВНИМАНИЕ

- Привлекайте к установке дилера или специалиста по холодильному оборудованию. Если пользователь неправильно произведет монтаж кондиционера, это может стать причиной утечки воды, поражения электрическим током, пожара.
- Строго выполняйте данные инструкции при монтаже. Неправильная установка может стать причиной утечки воды, поражения током, пожара.
- При установке используйте аксессуары, входящие в комплект, и детали, указанные в руководстве, в противном случае возможно падение блока, утечка воды, поражение электрическим током, пожар.
- Необходимо прочно и надежно установить кондиционер, чтобы место установки могло выдержать его массу. При недостаточной прочности либо неправильной установке блок может упасть и нанести травму.
- При выполнении электромонтажных работ руководствуйтесь государственными стандартами на электромонтажные работы, а также данными инструкциями по установке. Необходимо задействовать отдельную линию электропитания кондиционера и отдельную розетку. Недостаточная нагрузочная способность схемы электропитания или дефект при производстве электромонтажных работ может привести к поражению электрическим током или пожару.
- Используйте кабель с параметрами, указанными в руководстве, надежно подключайте и закрепляйте кабель, чтобы на штепсель питания не действовали внешние силы. Если соединение или крепление выполнено ненадежно, возможен перегрев и возгорание в месте подключения.
- Необходимо правильно выполнить прокладку проводов, чтобы правильно зафиксировать щит управления. Неправильное закрепление крышки щита управления может стать причиной перегрева в месте подключения разъема, пожара или поражения электрическим током.
- При монтаже труб следите за тем, чтобы в холодильном контуре использовался только предусмотренный руководством хладагент. Невыполнение этого требования может привести к снижению производительности, чрезмерному повышению давления в холодильном контуре, взрыву и травмам.
- Не изменяйте длину сетевого шнура и не используйте удлинитель, а также не подключайте к розетке другие электрические приборы. Невыполнение этого требования может привести к пожару или поражению электрическим током.

ОСТОРОЖНО

- Необходимо заземлить оборудование и установить прерыватель утечки тока на землю. При ненадежном заземлении возможно поражение током.
- Не устанавливайте кондиционер в помещении, где возможна утечка легковоспламеняющегося газа. При утечке и скоплении газа в непосредственной близости от кондиционера возможен пожар.
- Устанавливайте дренажную трубу в соответствии с инструкциями по монтажу. Если дренаж не выполнен надлежащим образом, вода может попасть в помещение и повредить мебель.

Требования к месту установки

Внутренний блок:

- В месте установки не должно быть препятствий свободному входу и выходу воздуха.
- Выбранное место должно успешно выдерживать массу блока.
- В выбранном месте должно быть удобное техобслуживание.
- В выбранном месте вокруг внутреннего блока должны оставаться зазоры, необходимые для успешной эксплуатации.
- Между внутренним блоком и находящейся в комнате теле- и радиоаппаратурой должны быть зазоры не менее 1 метра.
- Внутренний блок должен располагаться на достаточном расстоянии от источников тепла, пара и легковоспламеняющегося газа.
- На внутренний блок не должен падать прямой солнечный свет. В противном случае произойдет обезличивание пластикового кожуха и ухудшение внешнего вида. Если же это неизбежно, необходимо предпринять соответствующие меры защиты.

Наружный блок:

- В выбранном месте должно быть удобно производить монтажные работы, и на блок не должен воздействовать сильный ветер. Место должно быть сухим и хорошо проветриваемым.
- Выберите место, в котором издаваемый рабочий шум и выброс воздуха не беспокоят ваших соседей и животных. Поток воздуха не должен быть направлен прямо на растения и животных.
- Блок должен быть недоступен для детей.
- В выбранном месте вокруг внутреннего блока должны оставаться зазоры, необходимые для успешной эксплуатации.

Установка наружного блока

Закрепите наружный блок болтом и гайкой диаметром 8 или 10. Блок должен быть надежно закреплен на прочной жесткой стене и расположен строго горизонтально. ВНИМАНИЕ: купленный вами блок может иметь различные размеры. Выберите установочные размеры в соответствии с таблицей:

Размеры наружного блока (W x H x D)	Размеры крепления	
	A (мм)	B (мм)
700x540x240	458	250
685x430x260	460	276
780x540x250	549	276
760x590x285	530	290
845x700x320	560	335
775x545x310	600	320
670x540x250	481	276

Аксессуары

№ детали	Наименование аксессуаров	Количество
1	Монтажная пластина	1
2	Анкер крепления	8
3	Самонарезающий винт типа А, ST3.9X25	8
4	Уплотнитель (только модели "холод+тепло")	1
5	Дренажное соединение (подробно - ниже)	1
6	Комплект присоединения труб	Детали, которые вы должны приобрести. Проконсультируйтесь с дилером по размерам труб.
	Жидкост. линия Газовая линия	
7	Пульт дистанционного управления	1
8	Крепежный винт В ST2.9x10-C-H	2
9	Держатель пульта дистанционного управления	1

Все остальные необходимые для установки материалы нужно приобрести дополнительно

1 Крепление монтажной пластины

Важно:

Стена должна быть достаточно прочной и монолитной, чтобы не только выдержать вес внутреннего блока, но и предотвратить вибрацию.

Монтажная пластина

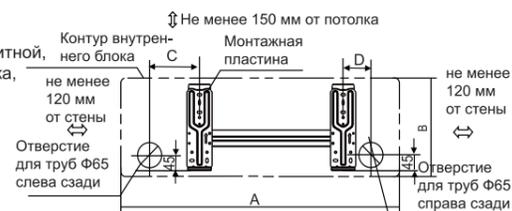
- Установите монтажную пластину горизонтально на конструктивные элементы стены, оставляя необходимые зазоры вокруг пластины.
- Если стена изготовлена из кирпича, бетона или другого материала, просверлите в стене 8 (восемь) отверстий диаметром 5 мм. Вставьте анкеры для соответствующих крепежных винтов.
- Прикрепите монтажную пластину к стене с помощью 8 (восьми) винтов типа «А».

Важно:

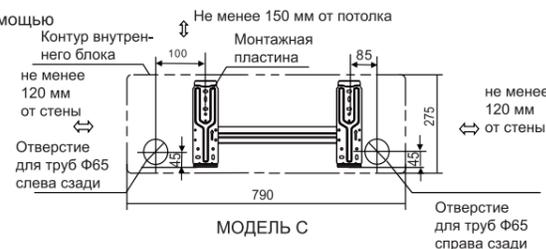
Установите на стену монтажную пластину, а затем просверлите отверстия в стене в тех местах, где расположены отверстия на монтажной пластине.

Монтажная пластина, входящая в комплект поставки сплит-системы, может несколько отличаться от изображенной в инструкции.

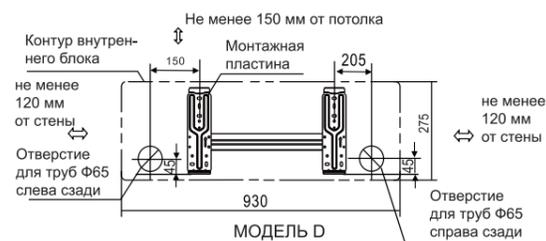
Размеры на схемах указаны в миллиметрах (если не указана другая единица измерения).



МОДЕЛЬ А (А: 710, В: 250, С: 100, D: 110)
МОДЕЛЬ В (А: 710, В: 250, С: 60, D: 140)



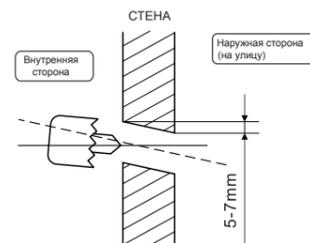
МОДЕЛЬ С



МОДЕЛЬ D

2 Сверление отверстия в стене

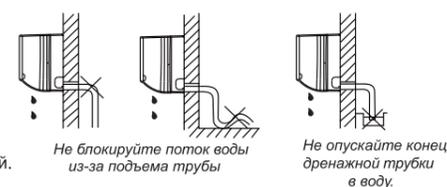
- Определите положение отверстия для труб и кабеля в соответствии с монтажной схемой (см. рисунок выше).
- Вы можете выбрать место подключения труб и кабеля - слева или справа.
- Просверлите одно отверстие (сверло Ø 65 мм) с небольшим наклоном наружу.
- Всегда используйте защитную втулку для отверстий в стене при сверлении металлической сетки, металлической плиты или подобных материалов.



3 Монтаж соединительной и дренажной труб

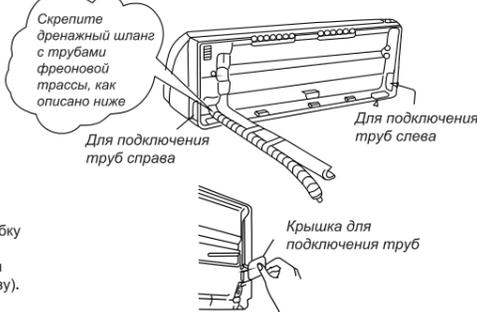
Дренаж конденсата

- Проложите дренажную трубку с наклоном вниз. Не устанавливайте дренажную трубку так, как показано на приведенных справа рисунках.
- При подсоединении дополнительного участка дренажной трубки изолируйте место подсоединения дополнительной трубки специальной защитной трубкой. Не допускайте провисания дренажной трубки.



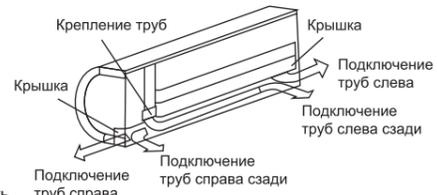
Фреоновая трасса

- Как при левосторонней, так и при правосторонней прокладке трассы снимите крышку для труб с боковой панели. Объясните клиенту, что крышку для труб нужно сохранить, поскольку она может понадобиться в случае переноса кондиционера на другое место.
- При задней правосторонней и задней левосторонней прокладке трубы выполните прокладку согласно рисунку на следующей странице.
- Скрепите вместе две трубы фреоновой трассы, дренажную трубку и соединительный межблочный кабель, тщательно обмотайте их пучок изоляцией. Трубы и кабель должны быть расположены в пучке в точности так, как изображено на рисунке (справа внизу).



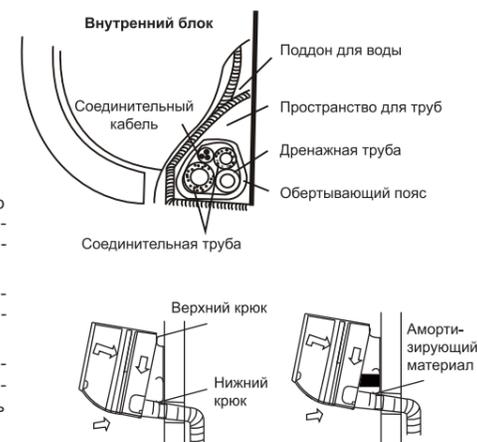
ОСТОРОЖНО

- Сначала подключите внутренний, затем наружный блок.
- Не допускайте, чтобы трубы выступали из-за задней части внутреннего блока.
- Не допускайте провисания дренажного шланга.
- Обе трубы должны быть теплоизолированы.
- Обеспечьте, чтобы дренажный шланг находился в нижней части связки. Верхнее расположение может стать причиной переполнения дренажного поддона внутри блока.
- Не допускается перекрещивание или перекучивание провода питания с другими проводами.
- Проложите дренажный шланг с наклоном вниз для непрерывного стекания конденсата.



Установка внутреннего блока

- Пропустите трубу через отверстие в стене.
- Установите верхний зубец на задней части внутреннего блока на верхний крюк монтажной пластины; подвигайте внутренний блок из стороны в сторону, чтобы проверить надежность.
- Трубу можно с легкостью установить, проложив амортизирующий материал между внутренним блоком и стеной. Уберите лишний материал после монтажа трубы.
- Приподнимите нижнюю часть внутреннего блока по стене. Затем подвигайте внутренний блок из стороны в сторону, а также вверх-вниз, чтобы проверить надежность установки.



4 Электрическое подключение внутреннего блока

Электрическое подключение

1. Подготовьте систему электропитания специально для кондиционера. Напряжение питания должно соответствовать номинальному напряжению кондиционера, указанному на шильдике с паспортными данными.
2. Напряжение питания не должно выходить за пределы 90 % - 110 % номинального напряжения.
3. Для предотвращения возможности поражения электрическим током в местах установки требуется подключение разъемов защиты от короткого замыкания.
4. Не удлиняйте силовую кабель наращиванием.
5. В раземе кондиционера имеется вывод заземления, и для получения эффективного заземления кондиционера пользователи должны использовать специальную заземленную розетку.
6. Проводка должна быть рассчитана на достаточно большую мощность, превышающую мощность блока.

Минимальное сечение проводов

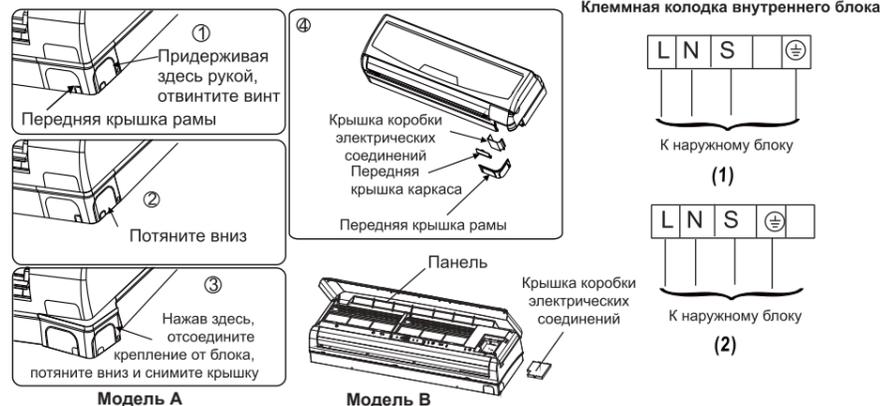
Номинальный ток электроустановки (А)	Номинальное сечение (мм ²)
>3 и ≤ 6	0,75
>6 и ≤ 10	1
>10 и ≤ 16	1,5
>16 и ≤ 25	2,5

Примечание: Сечение кабеля и номинал предохранителя или автоматического выключателя указаны на шильдике с паспортными данными, который расположен на боковой панели блока. Выбор кабеля, предохранителя и автоматического выключателя делайте в соответствии с данными на шильдике.

Подключение кабелей

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед выполнением любых электромонтажных работ отключите электропитание.

1. Соединительный кабель между внутренним и наружным блоками можно подключать, не снимая лицевой панели.
2. В качестве соединительного кабеля необходимо использовать взрывобезопасный гибкий провод в оболочке из полихлоропрена, тип H07RN-F, или кабель с более высокими характеристиками, а в качестве кабеля питания внутреннего блока - H05VV-F или H05V2V2-F.
3. Поднимите панель внутреннего блока и снимите крышку коробки электрических соединений, отвернув предварительно винт.
4. Убедитесь в соответствии цвета проводов и номеров на клеммной колодке наружного и внутреннего блоков. Заизолируйте провода, не подключенные к клеммам, изоляционной лентой, так чтобы они не касались электрических компонентов. Закрепите кабель на панели управления с помощью кабельного зажима.



4 Электрическое подключение наружного блока

1. Снимите с наружного блока крышку электрического щита управления, отвернув винт.
2. Подключите соединительные кабели к клеммам в соответствии с номерами на клеммных колодках внутреннего и наружного блоков.
3. Прикрепите кабели к плате с помощью кабельных зажимов.
4. Для того чтобы не допустить попадания воды в наружный блок, образуйте петлю соединительных кабелей.
5. Заизолируйте неиспользуемые провода полихлорвиниловой лентой. Уложите их так, чтобы они не прикасались к электрическим или металлическим деталям.



5 Откачка воздуха и проведение испытаний

1. Откачка воздуха

Наличие воздуха и влаги в системе хладагента вызывает нежелательные явления. Поэтому необходимо проверить герметичность внутреннего блока и труб между внутренним и наружным блоками, а также удалить из системы неконденсирующиеся газы и влагу.

Перед проведением испытаний проверьте надежность подключения каждой трубы (как со стороны жидкости, так и со стороны газа) между внутренним и наружным блоками, а также подключения проводов. Снимите колпачки сервисных клапанов со стороны газа и со стороны жидкости на наружном блоке.

Длина труб и количество хладагента:

Длина трассы	Способ откачки	Дополнит. масса заправляемого хладагента	
Меньше 5 м	вакуумный насос		
Больше 5 м	вакуумный насос	Жидк. труба: ф 6.35mm R22: (Длина-5) x 30г/м R410A: (Длина-5) x 20г/м	Жидк. труба: ф 9.52mm: R22: (Длина-5) x 60г/м R410A: (Длина-5) x 40г/м

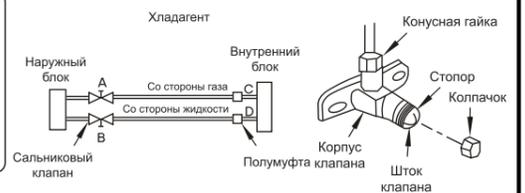
- Если в сплит-системе используется хладагент R407C, то его надо заправлять только в жидком состоянии через порт на жидкостной линии.
- При переносе кондиционера в другое место необходимо выполнить откачку вакуумным насосом.

ВНИМАНИЕ

Открывайте шток клапана до упора в стопор. После этого не пытайтесь продолжать открывание.

Плотно затяните колпачок штока клапана гаечным ключом или подобным инструментом.

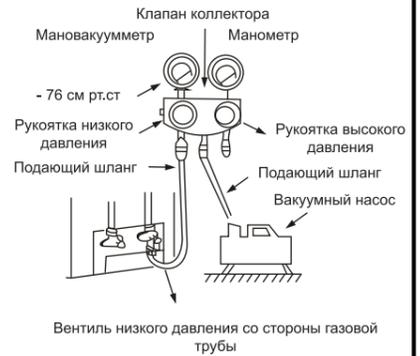
Прикладывайте крутящий момент затяжки колпачка штока клапана согласно таблице моментов затяжки



2. Использование вакуумного насоса

(Информация о методе использования клапана коллектора находится в руководстве по его эксплуатации.)

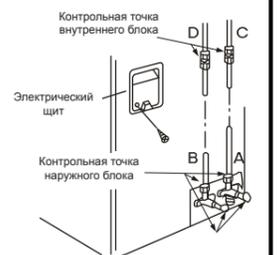
1. Полностью затяните гайки с развальцовкой А, В, С, D, подключите подающий шланг клапана коллектора к отверстию нагнетания сальникового клапана со стороны подачи газа.
2. Подключите соединительную часть подающего шланга к вакуумному насосу.
3. Полностью откройте рукоятку Lo (низкое давление) на клапане коллектора.
4. Запустите вакуумный насос на откачку. После начала откачки немного ослабьте затяжку гайки с развальцовкой сальникового клапана со стороны газовой трубы и убедитесь, что воздух проходит (меняется звук работы вакуумного насоса, и мановакуумметр показывает 0 вместо минусового значения).
5. После окончания откачки полностью закройте рукоятку Lo клапана коллектора и отключите вакуумный насос. Выполняйте откачку в течение не менее 15 минут и убедитесь, что мановакуумметр показывает -76 см рт.ст.
6. Поверните шток сальникового вентиля В примерно на 45° против часовой стрелки и через 6-7 секунд надежно затяните гайку с развальцовкой. Убедитесь, что датчик давления показывает давление, немного выше атмосферного.
7. Снимите подающий шланг с подающего шланга низкого давления.
8. Полностью откройте штоки сальниковых вентиля В и А.
9. Плотно затяните колпачок сальникового вентиля.



3. Проверка безопасности и на утечку

Проверка на утечку газа

1. Проверка с использованием мыльной воды: Для проверки на утечку в точках соединения труб мягкой кистью нанесите мыльную воду или жидкое моющее средство на соединения внутреннего или наружного блока. Появление пузырьков указывает на наличие утечки.
2. Течеискатель: Проверку на утечку можно производить течеискателем.



4. Проведение испытаний

После окончания проверки на утечку газа на соединениях с гайками с развальцовкой и проверки на электробезопасность выполните проверку работоспособности кондиционера.

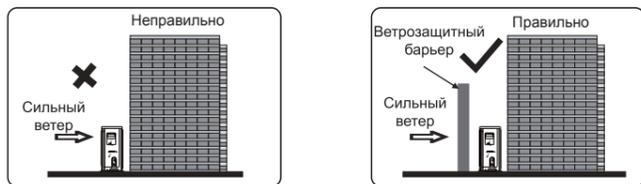
- Убедитесь, что все трубы и провода подключены надлежащим образом.
- Убедитесь, что все сервисные клапаны со стороны газа и жидкости полностью открыты.

1. Подключите питание и нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (ON/OFF) на пульте ДУ для включения кондиционера.
2. Пользуйтесь кнопкой РЕЖИМ (MODE) для выбора режима ОХЛАЖДЕНИЕ (COOL), ОБОГРЕВ (HEAT), АВТО (AUTO) и ВЕНТИЛЯТОР (FAN) для проверки нормальной работы всех функций.
3. При низкой температуре окружающей среды (ниже 17 °C) невозможно управлять работой кондиционера в режиме охлаждения с пульта дистанционного управления, это можно делать только вручную. Управление в ручном режиме применяется только при неисправности пульта ДУ либо при проведении обслуживания.
- Поднимайте лицевую панель до фиксации ее со щелчком.
- Для выбора режима АВТО или ОХЛАЖДЕНИЕ нажмите кнопку ручного управления, кондиционер будет работать в форсированном режиме охлаждения или в режиме автоматического управления (подробная информация приведена в Руководстве пользователя).
4. Проверка работы кондиционера должна длиться около 30 минут.



7 Меры предосторожности при установке наружного блока

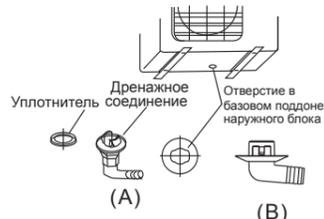
- Устанавливайте наружный блок на жесткую поверхность, например на бетонную плиту, для снижения уровня шума и вибрации.
- Обеспечьте отсутствие на пути выпускаемого воздуха близко расположенных препятствий типа стен, оград или предметов ландшафтной архитектуры (кустов, деревьев и т.д.). См. рисунок
- Недопущение проникновения сильных порывов ветра внутрь кожуха блока способствует нормальной работе вентилятора.
- При установке наружного блока на крыше обеспечьте горизонтальное его расположение.
- В соответствии с конструкцией крыши обеспечьте правильный выбор метода крепления блока и правильное его расположение.
- Учитывайте местные нормы и правила по крышной установке.
- Установка наружного блока на крыше или наружной стене может способствовать повышению уровня шума и вибрации.



2 Монтаж дренажного колена

Важно: конструкция дренажного колена данного наружного блока несколько отличается от других наружных блоков.

Вложите уплотнитель в сливное колено, затем вставьте дренажное соединение в отверстие базового поддона на ружного блока, поверните на 90° для надежного закрепления. Присоедините дренажное соединение с удлиненным дренажным шлангом (приобретается на месте) для отвода воды из наружного блока, работающего в режиме обогрева.

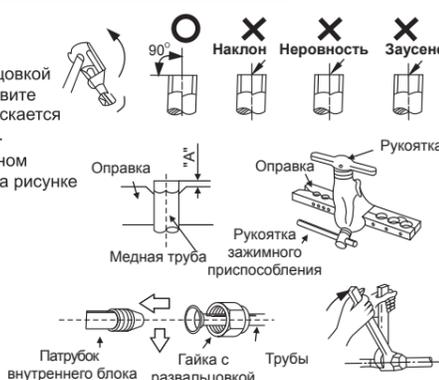


3 Присоединение трубопровода хладагента

1. Развальцовка

1. Отрежьте трубу нужной длины труборезом.
2. Удалите все заусенцы. Снимите гайки с развальцовкой с внутреннего и наружного блоков, затем установите их на трубу после удаления заусенцев (не допускается устанавливать гайки сразу после развальцовки).
3. Надежно зафиксируйте медную трубу в зажимном приспособлении в направлении, показанном на рисунке

Наруж. диаметр мм	А(мм)	
	макс.	мин.
ф 6.35	1.3	0.7
ф 9.52	1.6	1.0
ф 12.7	1.8	1.0
ф 16	2.2	2.0



2. Затяжка соединения

- Сцентрируйте трубы.
- Затяните гайку с развальцовкой вручную, затем затяните ее с помощью гаечного ключа и динамометрического ключа, как показано на рисунке.

ОСТОРОЖНО: При приложении чрезмерного крутящего момента затяжки возможно повреждение гайки (в зависимости от условий установки).

Наружный диаметр	Крутящий момент затяжки (Н.см)	Дополнит. крутящий момент затяжки (Н.см)
ф 6.35 мм	1500 (153 кгс.см)	1600 (163 кгс.см)
ф 9.52 мм	2500 (255 кгс.см)	2600 (265 кгс.см)
ф 12.7 мм	3500 (357 кгс.см)	3600 (367 кгс.см)
ф 16 мм	4500 (459 кгс.см)	4700 (479 кгс.см)